

Kurt P. Sutter sein Vater Stephan Balsiger

**Eveline Sutter** seine Mutter Kathrin Bachmann-Nobs



# Für Gesundheit und Wohlbefinden.

**DORFPLATZ APOTHEKE** Dorfplatz 2, 3110 Münsingen

**BAHNHOF APOTHEKE** 

Bahnhofplatz 5, 3110 Münsingen





**Backstage** 

Regie: Remo La Marra

Berndeutsche Bühnenfassung: Simon S. Burkhalter

Luzia Fischer Produktionsleitung/Regieassistenz:

> Marlise Heng Edith Dauwalder

Martin Tinu Zwahlen Bühnenbild:

Bernhard Schild Ton / Licht:

Roland Wittwer Technische Unterstützung:

Eva-Maria Gäumann Maske, Frisuren: (Coiffeur ELITEHAIR Worb)

Maja Fuhrer

Andreas Käser Werbung:

Christine Raudner Vorverkauf, Ticketing:

Mitglieder Kasse:

der Aaretaler Volksbühne

ELITEHAIR

Rosita Zwahlen Leitung Finanzen:

Christine Raudner Leitung Theater-Beizli:

Andreas Käser

Mitglieder Platzanweisung:

der Aaretaler Volksbühne

Bernhard Schild





# Einen grossen Dank an unsere Inserenten, ohne welche eine solche Aufführung nicht möglich wäre

Alavida Blumenatelier GmbH

- AXA Winterthur

Bahnhof Apotheke

- Bangerter Polybau AG

Bank SLM

Casa Flora

Confiserie Berger AG

CTA AG

die Mobiliar

Flitehair

Klimalogik AG

- Neuenschwander

- Garage Germano - Gasthof Ochsen

- Schärer AG Münsingen Münsingen GmbH - Schneider Schriften AG

- Rosebeck

- Gemeinde Münsingen - Steiner Wichtrach - HEPRO LAUNDRY Haustechnik GmbH

**EQUIPMENT AG** - TAK Treuhand - InfraWerke Münsingen

- Tonneau Münsingen GmbH

- USM Urs Schärer Söhne AG - Wolle & mehr..

Malerei Rubigen Hertig Handarbeiten GmbH Roadhouse Münsingen

### Ansichtskarten im Jahr 2025?!

Liebes Publikum

37 Ansichtskarten oder in unserer Umgangssprache Postkarten - gibt es in unserer digitalen Welt immer noch Menschen, welche diese Form der Kommunikation und des Zustellens von Botschaften, zum Beispiel von Feriengrüssen, anwenden?



Danke, dass Sie eine Vorstellung der Aaretaler Volksbühne (AVB) besuchen und dabei erfahren, was es mit den «37 Ansichtskarten» (37A) auf sich hat.

Nach der letztjährigen Produktion «Elsi!», einem Stück Gotthelf, steht leitbildgetreu ein völlig anderes, oft als schräg bezeichnetes Stück, auf dem Spielkalender (Auszug aus dem Leitbild: «Die AVB realisiert vielfältige Theateraufführungen – wir achten auf abwechslungsreiches Programm für ein breites Publikum.»). Nach 28 Mitwirkenden im vergangenen Jahr stehen für 37A sechs Spielende auf der Bühne im Schlossgut ... apropos Bühne und schräges Stück ... achten Sie genau auf die Bühne ... auch diese ist in diesem Jahr schräg und stellt damit für das Ensemble eine zusätzliche Herausforderung dar. Die eher kleine Ensemblegrösse bringt zum Ausdruck, dass die Mitwirkung in einer abendfüllenden Theaterproduktion bei aller Leidenschaft und Spielfreude aufwändig ist und auch mal eine Spielpause erfordert. Freuen Sie sich auf bekannte und neue Gesichter und ein Ensemble in bester Spiellaune.

Seit 1990 bin ich mit einer Ausnahme jedes Jahr im November-Dezember mit der AVB im Schlossgut auf der Bühne gestanden. Es wird Sie kaum erstaunen, wenn ich mich einen Moment an das Nichtdabeisein gewöhnen musste. In einer Backstage-Funktion als Helfender dabei zu sein ist sinnbildlich für das Wort «Ensemble» ... zum guten Gelingen tragen viele sichtbare und auch nicht bei

jeder Produktion Anwesende bei ... «ensemble – gemeinsam» schaffen wir es.

Unser Theaterbeizli-Team freut sich, wenn Sie vor und nach der Vorstellung einen Moment bei kleinen Speisen und Getränken verweilen und sobald die Spielenden abgeschminkt sind, stossen sie zu Ihnen.

Wenn die Produktion Sie zum Schmunzeln, Nachdenken, Staunen und Geniessen anregt, dann freut uns dies. Wenn dazu noch die Lust entsteht, in ihrem Umfeld wieder einmal jemanden mit einer Postkarte, überbracht durch den Postboten, zu überraschen, dann ist dies ein angenehmer Nebeneffekt, der bei den Empfangenden nebst der nicht erwarteten Überraschung Freude auslöst. Unserem Hauptsponsor, der Bank SLM, und den Inserenten danken wir für die Unterstützung; wir laden Sie ein, diese bei Ihren Einkäufen und Bezügen von Dienstleistungen zu berücksichtigen.

Herzlichen Dank für Ihren Besuch. Es erwartet Sie eine Geschichte, die Sie kaum erahnen können - gut haben Sie sich zum Vorstellungsbesuch entschieden. Sie würden etwas verpassen, wären Sie nicht im Gemeindesaal Schlossgut anwesend.

Samuel Kobel Präsident der Aaretaler Volksbühne



Münsingen, im November 2025





# Worte der Regie

Ungewöhnlich - schräg Nach drei Inszenierungen mit einem eigenen Stück, darf ich in diesem Jahr zum vierten Mal Regie führen. Allerdings nicht mit einer Geschichte, die aus meiner Feder



stammt. Ungewohnt? Neues Terrain? Nein, natürlich nicht! Ich habe schon einige Regiearbeiten bei anderen Vereinen gemacht und so ist dies für mich nicht ungewohnt. Doch ein wenig schon. Im diesjährigen Stück spielen nur sechs Personen, was für einen so grossen Verein, wie die AVB, eher ungewöhnlich ist. Ungewöhnlich auch, dass mehrere Spieler:innen nicht Mitglieder der AVB sind. Aber das passt alles zu der ungewöhnlichen Geschichte «37 Ansichtskarten», denn hier ist alles eher ungewöhnlich. Die Dialoge und Situationen sind für unser Empfinden ungewohnt, schwarzhumorig, ironisch, ev. schockierend und befremdend. Aber genau das macht die Geschichte so unterhaltsam und schräg, hat aber trotzdem schrägen Eindruck viel Tiefgang ohne dabei schwer zu wirken. Ungewöhnlich auch das Bühnenbild. So etwas gab es bisher noch bei keiner Inszenierung der Aaretaler Volksbühne. Auch ungewohnt für die Darsteller:innen, im wahrsten Sinne des Wortes, schräg zu spielen, ohne dabei schräg zu spielen...Sie werden diesen ungewöhnlichen Satz verstehen, wenn sich der Vorhang öffnet.

Wir freuen uns auf diese «schräge» Erfahrung und ich wünsche Ihnen einen kurzweiligen Abend.

Remo La Marra



## Information zum Stück

Die Vorstellung dauert ca. 70 Minuten, es gibt **keine Pause**.

### Beizli

Auch in diesem Jahr verwöhnen wir unsere Gäste wieder mit Getränken und Snacks. Das Beizli ist vor und nach der Vorstellung geöffnet.



Unser Angebot finden sie hinter nebenstehendem OR-Code.



